



Vsebina

II *Sporočila*

SKUPNE IZJAVE

2017/C 446/01	Skupna izjava o zakonodajnih prednostnih nalogah EU za leti 2018 in 2019 .....	1
2017/C 446/02	Izjava predsednika Evropskega parlamenta o reformi sistema virov lastnih sredstev Unije .....	4

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

**Evropska komisija**

2017/C 446/03	Objava na spletišču EUROPA koeficientov dodelitve in drugih rezultatov postopka dodelitve uvoznih ali izvoznih tarifnih kvot, ki se upravljajo z metodo hkratnega preverjanja ali drugimi metodami, ki zahtevajo izdajo uvoznih ali izvoznih dovoljenj .....	5
---------------	--	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

**Evropska komisija**

2017/C 446/04	Menjalni tečaji eura .....	6
---------------	----------------------------	---



## II

*(Sporočila)*

## SKUPNE IZJAVE

**Skupna izjava o zakonodajnih prednostnih nalogah EU za leti 2018 in 2019**

(2017/C 446/01)

Prihodnost Evrope je v naših rokah. Prepričani smo, da je Evropska unija najboljši instrument za doseg naših ciljev, zato bomo še naprej sodelovali, da bo naša unija v prihodnjih letih postala močnejša, enotnejša in bolj demokratična.

Evropa ponovno postaja močna in moramo izkoristiti ta nov zagon. Približno 18 mesecev pred naslednjimi evropskimi volitvami, ki so ključni trenutek demokracije, ko volivci ocenjujejo učinkovitost Unije, je pravi čas, da dokažemo, da lahko Evropa doseže rezultate za svoje državljane, kadar in kjer je to potrebno.

Skupna izjava o zakonodajnih prednostnih nalogah EU za leto 2017, ki je bila prva izjava po vzpostavitvi tega instrumenta na podlagi Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016, je dokazala svojo vrednost kot orodje za nadaljnje posvečanje politične pozornosti ključnim predlogom, v zvezi s katerimi je najbolj potrebno doseči rezultate, in bi jo bilo treba obnoviti za obdobje do evropskih volitev.

Tri institucije se strinjajo, da bodo pripravile pozitiven načrt za bolj vključujočo in enotnejšo EU ter nov ambiciozen finančni okvir za obdobje po letu 2020, kar bo podpiralo cilje Unije in v interesu državljanov zagotavljalo pravo ravnotežje med politikami EU. V skladu s to močno željo po doseganju rezultatov, bomo v zakonodajnem procesu prednostno obravnavali naslednje pobude za zagotavljanje konkretnega napredka in, če bo mogoče, rezultate uresničili pred evropskimi volitvami leta 2019:

1. boljšo zaščito varnosti državljanov z zagotovitvijo, da bodo organi držav članic vedeli, kdo prehaja naše skupne zunanje meje, interoperabilnimi informacijskimi sistemi EU za varnost, kazenskimi evidencami, upravljanjem meja in migracij, krepitvijo instrumentov za preprečevanje terorizma in pranja denarja ter z izboljšanjem konkurenčnosti in inovativnosti obrambne industrije Unije s sredstvi evropskega obrambnega sklada;
2. reformo in razvoj migracijske politike v duhu odgovornosti in solidarnosti, vključno z reformo skupnega evropskega azilnega sistema, tudi dublinskim mehanizmom, in svežnjem o zakonitih migracijah;
3. dajanje novega zagona zaposlovanju, rasti in naložbam z modernizacijo instrumentov trgovinske zaščite in doseganjem napredka na področju pregleda neposrednih tujih naložb v EU, z boljšim ravnanjem z odpadki v krožnem gospodarstvu, nadaljnji prizadevanji za poglobitev ekonomske in monetarne unije ter dokončanjem bančne unije na takšen način, ki bo zagotavljal ravnovesje med delitvijo in zmanjševanjem tveganj;
4. obravnavanje socialne razsežnosti Evropske unije s prizadevanji za boljše usklajevanje sistemov socialne varnosti, zaščito delavcev pred zdravstvenimi tveganji na delovnem mestu, zagotavljanjem enakega obravnavanja za vse na trgih dela z moderniziranimi pravili o napotitvi delavcev in boljšim čezmejnimi izvrševanjem;
5. izpolnjevanje zaveze o uresničevanju enotnega digitalnega trga z dokončanjem modernizacije pravil za sektor elektronskih komunikacij, dvigom standardov za varstvo potrošnikov pri spletni prodaji in prodaji na daljavo digitalnega in materialnega blaga ter z izboljšanjem kibernetne varnosti;
6. izpolnjevanje naših ciljev glede ambiciozne energetske unije in podnebne politike, usmerjene v prihodnost, zlasti z izvajanjem okvira podnebne in energetske politike za obdobje do leta 2030, nadaljnjim ukrepanjem na podlagi Pariškega sporazuma, vključno z zakonodajo o čisti energiji za vse Evropejce in čisti mobilnosti;
7. nadaljnji razvoj demokratične legitimnosti na ravni EU z boljšim delovanjem evropske državljanske pobude in boljšo preglednostjo pri financiranju političnih strank.

Poleg tega se strinjamo, da je treba doseči napredek tudi v zvezi z naslednjimi pomembnimi vprašanji:

- nadaljnja zavezanost našim skupnim evropskim vrednotam, demokraciji, pravni državi in temeljnim pravicam ter krepitvi demokratske legitimnosti EU, tudi kar zadeva našo skupno odločenost za preprečevanje diskriminacije in ksenofobije,
- izvajanje odločne, odprte in na pravilih temelječe trgovinske politike, v trdnem prepričanju, da trgovina prispeva k ustvarjanju blaginje in delovnih mest,
- reševanje problema davčnih goljufij, davčnih utaj in izogibanja davkom ter zagotavljanju dobrega ter pravičnega davčnega sistema,
- zagotavljanje pravičnosti ter ustrezne ravni socialne zaščite in socialnih pravic, kot je določeno v 20 ključnih načelih stebra socialnih pravic,
- krepitev vloge EU pri zaščiti in obrambi naših interesov tudi izven evropskih meja, ko gre za prispevek k stabilnosti, miru in varnosti,
- zagotavljanje visoke ravni varstva podatkov, digitalnih pravic in etičnih standardov ter hkrati koriščenje ugodnosti in preprečevanje tveganj pri razvoju umetne inteligence in robotike.

Vse tri institucije se tudi strinjajo, da bodo nadaljevale delo v zvezi z vsemi obravnavanimi predlogi.

Čeprav je bil dosežen pomemben napredek pri uresničevanju prednostnih predlogov, opredeljenih v skupni izjavi za leto 2017, smo odločeni dokončati delo, h kateremu smo se zavezali. Nadaljevali bomo delo v zvezi s predlogi, predloženimi od decembra 2016. Obravnavali bomo tudi zakonodajne predloge iz delovnega programa Komisije za leto 2018.

Še naprej ostajamo zavezani tudi spodbujanju pravilnega izvajanja in izvrševanja veljavne zakonodaje.

Vsi trije bomo v vlogi predsednikov Evropskega parlamenta, Sveta in Evropske komisije redno spremljali, ali se ta skupna izjava uresničuje hitro in učinkovito.

Antonio TAJANI  
*Predsednik Evropskega parlamenta*

Jüri RATAS  
*Predsednik Sveta*

Jean-Claude JUNCKER  
*Predsednik Evropske komisije*

—

### **Izjava Sveta**

V zvezi z delom skupne izjave, v katerem se omenja dokončanje bančne unije, je treba opozoriti na sklepe o načrtu za dokončanje bančne unije, ki jih je Svet Ecofin sprejel 17. junija 2016. Svet je še naprej zavezan temu načrtu in poudarja, da je treba dokončati bančno unijo, tj. v ustreznem zaporedju je treba zmanjšati in porazdeliti tveganja v finančnem sektorju, skladno s temi sklepi.

---

**Izjava predsednika Evropskega parlamenta o reformi sistema virov lastnih sredstev Unije**

(2017/C 446/02)

Brez poseganja v člen 311 Pogodbe o delovanju Evropske unije je Evropski parlament zavezan reformi sistema virov lastnih sredstev Unije, ki temelji na priporočilih skupine na visoki ravni za lastna sredstva. V zvezi s tem Evropski parlament poudarja potrebo po celovitih zakonodajnih predlogih o virih za lastna sredstva Unije skupaj z naslednjim večletnim finančnim okvirom. Prihodke in odhodke Unije bi bilo treba obravnavati skupaj.

---

## SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Objava na spletišču EUROPA koeficientov dodelitve in drugih rezultatov postopka dodelitve uvoznih ali izvoznih tarifnih kvot, ki se upravljajo z metodo hkratnega preverjanja ali drugimi metodami, ki zahtevajo izdajo uvoznih ali izvoznih dovoljenj**

(2017/C 446/03)

V skladu s členom 188 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>, kakor je bil spremenjen s členom 4(19) Uredbe (EU) 2017/2393 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> z dne 1. januarja 2018, Komisija na spletišču EUROPA objavi rezultate dodelitve uvoznih in izvoznih tarifnih kvot za zahteve, o katerih države članice uradno obvestijo Komisijo. Objava na spletišču EUROPA od 1. januarja 2018 nadomešča sprejetje in objavo izvedbenih aktov v seriji L *Uradnega lista Evropske unije* v ta namen.

Ti rezultati se izračunajo ob upoštevanju razpoložljive količine tarifne kvote in količine, za katero so izvajalci vložili zahteve in ki so jo organi držav članic sporočili Komisiji.

Objave na spletišču EUROPA lahko vključujejo tudi zavrnitve zahtevkov, začasno ustavitev vlaganja zahtevkov ali preklic odložitve vlaganja zahtevkov.

Države članice izdajo dovoljenja za zaprosene količine v okviru uvoznih ali izvoznih tarifnih kvot, za katere veljajo ustrezni koeficienti dodelitve, potem ko Komisija te koeficiente objavi.

Koeficienti dodelitve tarifnih kvot – uvoz/izvoz

[https://ec.europa.eu/agriculture/index\\_en](https://ec.europa.eu/agriculture/index_en)

[https://ec.europa.eu/agriculture/tariff-rate-quotas-trqs\\_en](https://ec.europa.eu/agriculture/tariff-rate-quotas-trqs_en)

[https://ec.europa.eu/agriculture/markets\\_en](https://ec.europa.eu/agriculture/markets_en)

---

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) 2017/2393 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2017 o spremembi uredb (EU) št. 1305/2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), (EU) št. 1306/2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike, (EU) št. 1307/2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike, (EU) št. 1308/2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in (EU) št. 652/2014 o določbah za upravljanje odhodkov v zvezi s prehransko verigo, zdravjem in dobrobitjo živali ter v zvezi z zdravjem rastlin in rastlinskim razmnoževalnim materialom (UL L 350, 29.12.2017, str. 15).

## IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE  
UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>

28. decembra 2017

(2017/C 446/04)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1934	CAD	kanadski dolar	1,5049
JPY	japonski jen	134,74	HKD	hongkonški dolar	9,3274
DKK	danska krona	7,4455	NZD	novozelandski dolar	1,6856
GBP	funt šterling	0,88768	SGD	singapurski dolar	1,5968
SEK	švedska krona	9,8452	KRW	južnokorejski won	1 276,37
CHF	švicarski frank	1,1704	ZAR	južnoafriški rand	14,7325
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,8001
NOK	norveška krona	9,8670	HRK	hrvaška kuna	7,5115
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 184,89
CZK	češka krona	25,645	MYR	malezijski ringit	4,8530
HUF	madžarski forint	310,30	PHP	filipinski peso	59,561
PLN	poljski zlot	4,1808	RUB	ruski rubelj	68,7979
RON	romunski leu	4,6520	THB	tajski bat	38,929
TRY	turška lira	4,5459	BRL	brazilski real	3,9496
AUD	avstralski dolar	1,5330	MXN	mehiški peso	23,4672
			INR	indijska rupija	76,4730

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.









